

ÉDITO

La deuxième renaissance

Chers grands-parents,

Vous voyant passer en poussant une poussette — un amusement qui rythme bien votre allure légère — j'aimerais vous souhaiter «Vive la retraite !». Mais je me reti-

ens, de peur que vous le preniez pour une ironie. Rassurez-vous ! Je ne sais pas d'ailleurs qui a inventé l'expression déprimante de «troisième âge»... Pour moi c'est «la deuxième renaissance». Vous venez de vous inscrire au cours d'italien et, tout à coup, vous vous trouvez avec un adorable bambin dans les bras.

Et voilà, le loisir mis de côté, vous êtes à nouveau catapultés sur le carrousel de la vie plus qu'active. Naturellement on pourrait «approfondir», si c'est à vous de... Mais je sens que vous préférez, à raison, rester «superficiels». En effet, qu'y a-t-il de plus beau, noble et revigorant que de s'occuper de la vie qui continue ? De votre vie, en plus, car cette créature est votre sang et votre esprit, c'est le même point du cercle, départ et arrivée qui se rejoignent. Votre tendre regard, croisant ses yeux pétillants, l'exprime si bien ! Et dans cette fusion entre passé, présent et futur vous vous sentez, à juste titre, heureux atomes de l'Infini. A la barbe des pinailleurs qui veulent approfondir... Alors, lorsque vous passerez en poussant une poussette devant chez moi, je n'étoufferai plus mon souhait «Vive la retraite !» et «Bonne promenade !»

Gianfranco Cencio

Marche de l'espérance

**Peu importe combien
de fois nous tombons,
l'important c'est
de se relever.**

**Facile à le dire, facile à l'écrire.
Comment nous relever ?
Qui nous aidera à nous relever ?
Quelles sont les forces qui
nous permettront d'avancer ?**

La marche de l'espérance nous propose une idée simple : un pèlerinage de Fully à St-Maurice de 20 kilomètres, comme une parenthèse dans nos vies. Une marche en souvenir, toujours si présent, de nos êtres chers nous ayant quittés subitement. Une marche pour porter nos proches subissant une dépression ou un mal-être. Tant de larmes et de souffrances. Cette parenthèse, nous vous invitons à y participer et y apporter vos peines et vos solutions, tout en sachant que l'espérance n'est pas qu'un vain mot.

L'espérance est communicative et, durant la journée, deux témoignages extraordinaires vous seront proposés. Voici plus de dix ans que la marche existe et je peux témoigner que chaque personne ayant participé est repartie peut-être plus fatiguée, mais sûrement plus heureuse et riche qu'en début de journée.

Familles, amis, mobilisez-vous, n'hésitez pas à faire le pas et même plus.

Alain Léger

Programme

8h : départ de l'Eglise de Fully le samedi 24 mai.
Arrêt à chaque heure aux ponts de Branson, Dorénaz et Collonges.



Poignant témoignage de Gaëtan Bertuchoz :
«J'étais mort il y a 17 ans... ou j'aurais pu.»

Vers 12h30 : Pique-nique tiré du sac à la Fraternité Eucharistein et 1^{er} témoignage.

15h30 : 2^e témoignage à l'Abbaye de St-Maurice.

16h30 : Messe à l'Abbaye.

La possibilité vous est offerte de nous rejoindre à tout moment de la journée. Voiture balai à disposition.

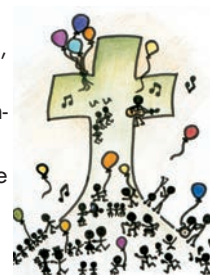
Informations :

Catherine Roduit : 078 699 48 96,
roduit@unimail.ch

Alain Léger : 079 837 27 64, alain-leger@yahoo.fr

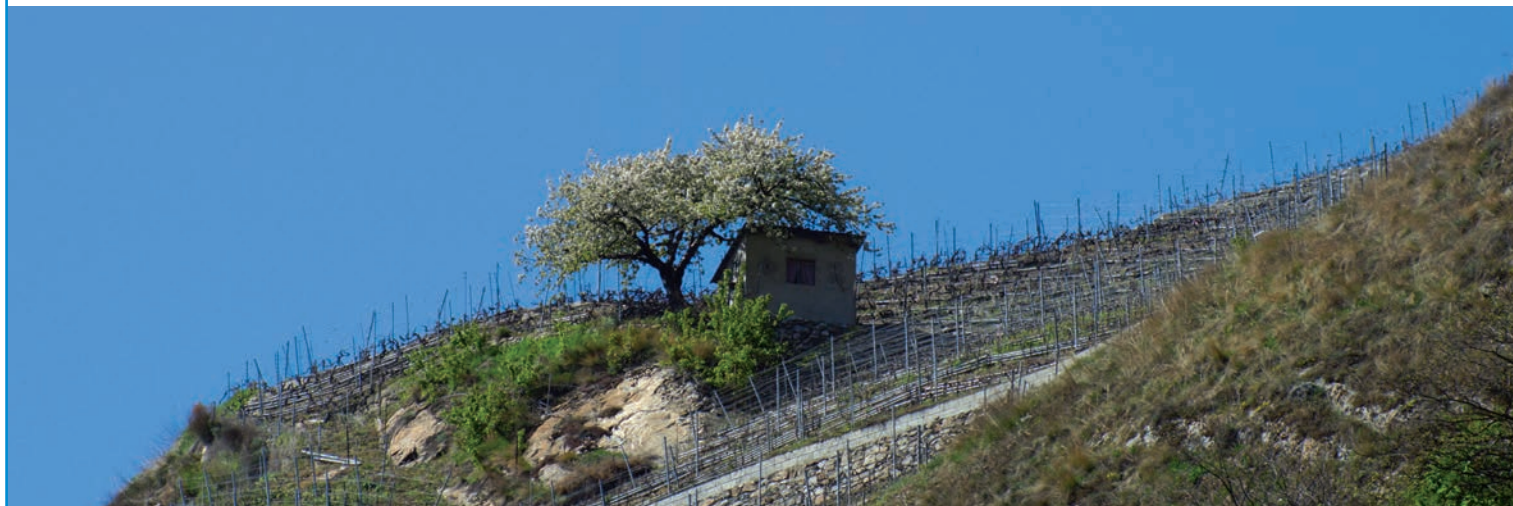
Facebook événement : Marche de l'espérance 2014

N'hésitez pas à nous contacter.



Là-haut sur la colline l'était...

Photo Christian Théoduloz



HOTEL RESTAURANT DE FULLY

Famille Sylvie et René
GSPONER

1926 Fully

Tél. 027 746 30 60
Fax 027 746 41 33

www.hotel-de-fully.ch

**BONNE FÊTE
À TOUTES LES MAMANS**

Menu de circonstance

*Actuellement
les asperges de Fully*

HIOB INTERNATIONAL

Cœuvre d'entraide reconnue par l'Etat

- **RAMASSAGE GRATUIT**
d'objets revendables
- **DÉBARRAS D'APPARTEMENT ET TRAITEMENT DES DÉCHETS**
à des prix avantageux

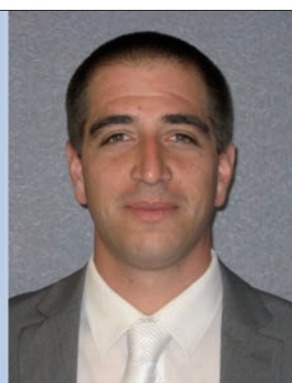


Brocante Martigny
Rue du Léman 35
Tél. 027 722 38 83
www.hiob.ch
martigny@hiob.ch

Visitez aussi notre
Brocante HIOB à
Sion, Cour de la Gare 21
Tél. 027 322 06 53

AIDEZ LES NECESSITEUX
Vous aidez avec votre achat!

Votre spécialiste



**Votre partenaire
de confiance**

Financement hypothécaire
Placement - Prévoyance

Acunto Paolo
Responsable d'agence
027 747 16 20
paolo.acunto@raiffeisen.ch

Banque Raiffeisen
Martigny et Région

RAIFFEISEN

**Profitez de nos actions mensuelles
PRIX VERT**



**10.- de rabais
sur l'achat
de 2 produits
soin du visage
VICHY.**
Voir offre
en magasin.

• Rue de l'Eglise 34 - 027 746 11 33
• Centre Migros Chemin de Provence 4 - 027 746 43 06
info@pharmacie-vonrotten.ch 1926 FULLY

Livraison à domicile

NABI BOIS SA

MENUISERIE - CHARPENTE



Patrick Guéira

Route du Simplon 1B
Case postale 7
1906 CHARRAT
Tél. 027 722 17 36
Fax 027 722 17 06
info@nabibois.ch



Alain Guéira



ROCCA BOIS

CH-1906 CHARRAT
www.rocabois.ch

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES **027 746 20 20**

YVON BENDER
maîtrise fédérale
MARTIGNY

**CONSTRUCTION METALLIQUE
SERRURERIE**

**FERMETURE DE BALCON
VERANDA**

027 722 81 41
www.yvon-bender.ch

Boulangerie - Pâtisserie - Tea-Room

La Diligence
Fully sàrl



Rue de la Poste - Fully
027 746 29 66
www.diligence-fully.ch



La Louye
Carrosserie Sàrl

40 ans de tôle

www-carrosserie-fully.com

Rénovation de la Maison de commune

Fin de la première étape

La première partie des travaux de rénovation de la Maison de commune s'est terminée il y a quelques jours. Une partie du personnel de l'administration communale se réjouit d'emménager dans des locaux modernes et fonctionnels. Les délais prévus sont à ce jour strictement respectés. La fin de ce chantier est attendue au printemps 2015.

Devisées à 2,2 millions de francs, les transformations actuellement en cours, visent non seulement à s'adapter aux besoins de la population fulliéraine, mais également à répondre aux nouvelles exigences légales. Elles s'avéraient nécessaires pour ce bâtiment inauguré il y a plus de 40 ans.

Il y a tout juste une année que ce chantier a démarré. Les secteurs de l'administration communale des 2^e et 3^e étages avaient alors déménagé au «collège des filles». Durant l'année écoulée, le 3^e étage du bâtiment de la Maison de commune a ainsi pu être agrandi tout en veillant à maintenir l'aspect typique de la structure extérieure. Toute l'enveloppe thermique du bâtiment a été rempla-

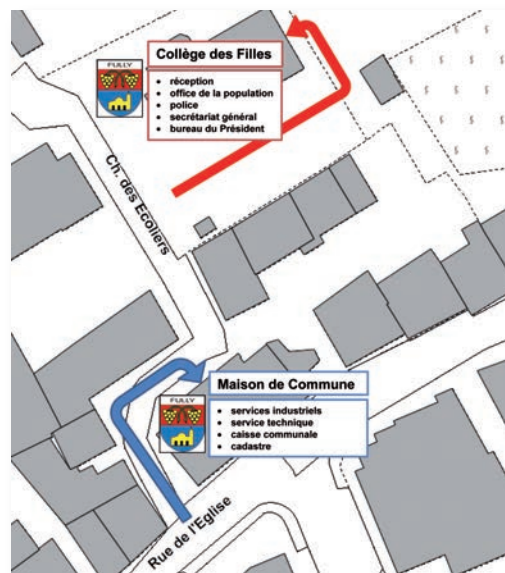
cée dans le but de diminuer drastiquement la consommation énergétique. Les infrastructures ont été spécialement aménagées pour faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite. Des travaux de gros œuvre ont également été nécessaires afin que ce bâtiment réponde aux normes parasismiques. Enfin, les services industriels ont également profité de cette rénovation pour mettre à jour les différentes canalisations.

Et la suite ? Concrètement, à partir du 22 avril, une rocade s'effectuera entre les services placés provisoirement au «collège des filles» et ceux restés à la Maison de commune. Ce sont ainsi les services industriels, le service technique, le cadastre et le service des finances et contributions qui emménageront

dans les locaux fraîchement rénovés aux 2^e et 3^e étages. L'accès à ces différents bureaux se fera provisoirement par la porte arrière du bâtiment communal située sur le chemin des Ecoliers.

De plus, dès le 28 avril, le bureau du Président, le secrétariat général, la police, l'office de la population et la réception déménageront à leur tour au «collège des filles» pour une année environ.

Durant cette phase transitoire de deux semaines, nécessaire à cette rocade, un maximum de mesures ont été prises pour maintenir un



Accès aux services de l'administration communale dès le 1^{er} mai 2014

service optimal à la population. Cependant, le personnel de l'administration communale vous remercie de votre compréhension pour d'éventuels désagréments occasionnés durant cette période particulière.

Pour toute question, la réception reste à votre service au 027 747 11 11.

Fully, un terreau propice aux talents !



Les mérites 2013 entourés des autorités communales

C'est le jeudi 12 décembre 2013, sous l'égide d'Emmanuel Bender et Grégory Carron, conseillers municipaux en charge respectivement des dicastères sport/culture et social, que sept mérites ont été décernés.

Dans la catégorie des mérites sportifs, la ténacité et le dynamisme de quatre personnalités ont retenu l'attention du jury. Les heureux désignés ont ainsi été JérémY Gay, co-fondateur et président du club de Unihockey (UHC Fully), Arnaud Cotture, basketteur en LNA (Fribourg Olympic) et Julien Taramarcas, champion suisse de

cyclocross (équipe BMC). Par ailleurs, un prix d'encouragement «sport et culture» a été attribué au jeune Yann Dorsaz, pour sa récente sélection dans l'école internationale de danse «Codarts» à Rotterdam en Hollande.

D'un point de vue musical, le groupe Kyasma (Djamel Cencio,

Melchior Ebener et Jonathan De Castro) a été mis sur le devant de la scène pour son talent dorénavant propagé à l'ensemble de la Suisse.

Côté artistique, Valentin Carron a lui aussi été honoré pour avoir été le seul créateur suisse présent à la Biennale de Venise, célèbre exposition mondiale d'art contemporain.

Enfin, pour son active contribution à la vie associative, c'est le Chœur mixte de La Cécilia qui a été récompensé.

Bravo à tous !

L'administration communale

Une princesse à la belle Usine

«Yvonne, Princesse de Bourgogne», pièce drôle et cruelle à découvrir les 9 et 10 mai prochains à la belle Usine.

« Je me réjouis vraiment de proposer ce spectacle dans cette espèce de cathédrale qu'est la belle Usine ! » Malgré une carrière longue de près de trente ans, et bien qu'elle soit Valaisanne d'origine, jamais encore Geneviève Guhl n'avait eu l'occasion de présenter une de ses créations dans la salle fulliéraine. La lacune sera comblée en mai, grâce à deux représentations de «Yvonne, princesse de Bourgogne», qu'elle a conçue et mise en scène, et dans laquelle elle tient en outre un petit rôle.

Comme un conte

La pièce se déroule dans un royaume imaginaire. Le prince Philippe, héritier du trône, rencontre à la promenade une fille dénuée de charme, timide, empotée, taciturne et anémique. Yvonne n'a rien pour plaire, mais le prince ne supporte pas qu'on le force à la détester, ni la loi de nature selon laquelle les jeunes gens ne doivent aimer que les filles séduisantes.

Contre l'avis de tous, Philippe décide d'aimer Yvonne. Il la prend pour fiancée et l'introduit à la cour, où la jeune femme ne tarde pas à réveiller des pulsions meurtrières. Tout le monde rêve d'assassiner Yvonne.

Pas si simple

Ecrite par le Polonais Witold Gombrowicz, l'un des plus grands auteurs du XX^e siècle, cette pièce en apparence toute simple recèle une grande complexité. Tour à tour burlesque et tragique, baignée d'une atmosphère poétique, elle soulève nombre de questions, notamment sur le rejet de l'étranger, les canons de la beauté, les relations de pouvoir et la transmission. Des sujets qui restent d'une actualité brûlante, même si le texte a été rédigé dans les années 1930.

Informations

9 et 10 mai
à 19h30
Fr. 35.- / Fr. 15.-
pour étudiants
et pro

Réservations :
Office de tourisme
de Fully,
027 746 20 80 et
ot@fully.ch

www.belleusine.ch



Un moment de «Yvonne, princesse de Bourgogne» mise en scène par Geneviève Guhl, avec Ilil Land-Boss, Olivia Seigne et Greta Gratos.

Frédéric Lugon, Ilil Land-Boss et José Lillo.
Photos : © Isabelle Meister



Lecture-rencontre avec Jérôme Meizoz

La bibliothèque de Fully invite ses lecteurs à une lecture-rencontre avec M. Jérôme Meizoz, le samedi 3 mai à 17h.

L'écrivain restituera quelques extraits de ses récits puis partagera commentaires, questions et impressions avec son public.

Jérôme Meizoz est né en 1967 à Vernayaz et vit à Sion et à Lausanne. Ecrivain et essayiste, il en-

seigne la littérature française à l'Université de Lausanne. Il a publié des récits et des nouvelles qui explorent la mémoire familiale et les heurts de la destinée, notamment *Morts ou vif* (1999), *Dés-empareés* (2005), *Fantômes* (2010), *Lettre au pendu* et autres écrits de la boîte noire (2011), *La pénurie* (2013) et *Séismes* (2013).

En collaboration avec la librairie «Une belle histoire», son dernier livre *Temps mort. Une jeunesse «jaciste»* (1937-1945) ainsi que

quelques exemplaires de ses précédents ouvrages seront disponibles pour une dédicace de l'écrivain.

L'entrée est libre et le service de prêt se tient à disposition pour tout complément d'information lors des heures d'ouverture habituelles et espère vous retrouver nombreux lors de cet échange, qui sera suivi d'un apéritif convivial.

Bibliothèque de Fully
Rue de l'Eglise 95



Concert de l'Echo des Follatères

L'Echo des Follatères de Branson, sous la direction de Thierry Epiney, présentera son concert annuel en l'église paroissiale de Fully le samedi 17 mai à 20h15.



Fidèle à sa tradition, la chorale offre un programme varié exécuté avec grand soin : œuvres a capella ou accompagnées à l'orgue.

En deuxième partie se produira le chœur Saint-Nicolas d'Héremence, dirigé par Samuel Emery, offrant un éventail d'œuvres de Joseph Bovet et de compositions clas-

siques. Deux jeunes et talentueux chefs de chœurs réunis pour une magnifique soirée !

*L'Echo des Follatères en concert :
Requiem de Karl Jenkins
Septembre 2013*

Entrée libre et chapeau à la sortie.

Le Triporteur

Zip Zap

Les 7 et 21 mai 2014, le Triporteur et ses animateurs seront présents les mercredis après-midis à la Place du Petit-Pont.

Au programme : jeux et activités selon les idées et envies des enfants. Activités gratuites et sans inscription.

Le mercredi 14, le Triporteur sera au Zip Zap (derrière la salle polyvalente) ! Activité gratuite et sans inscription, venez nombreux faire vivre le Zip Zap.

Le samedi 17 mai, sortie spéciale avec le Zip Zap ! Activité : oiseau, qui es-tu ? Activité en duo (adulte-enfant) avec Anne Carron-Bender passionnée des oiseaux, pour tout savoir sur nos chers volatiles. Au programme : sortie à Punta Fontana, réserve naturelle du Valais central. Prix : 45.-/duo

Horaires des activités

Triporteur :
Les mercredis 7 et 21 mai de 14h à 17h, Place du Petit-Pont.

Zip Zap :
Le mercredi 14 mai de 13h30 à 17h.

Le samedi 17 mai : activité spéciale, jouez au détective en duo sur la trace des oiseaux de 8h30 à 16h. Sur inscription, places limitées.

Les activités sont annulées en cas de pluie.

Infos :

027 747 11 81 ou www.asofy.ch



Plate-Forme Ados

Cette année le Triporteur propose une «Plate-Forme Ados» pour les jeunes de 12 ans et plus.

Celle-ci sera présente à Saxé durant les mois de mai et juin. Pour résumer, la «Plate-Forme Ados» c'est :

- Un lieu d'accueil libre qui dispose de plusieurs magazines, BD dans une ambiance décontractée...
- Un coaching pour les jeunes souhaitant réaliser un projet délinant.
- Une antenne afin d'échanger sur des thèmes comme par exemple : l'école, l'apprentissage, les loisirs...

Le Triporteur prend donc une nouvelle dimension dans le but d'offrir un espace rencontre pour les ados en présence de l'équipe d'animation de l'Asofy.

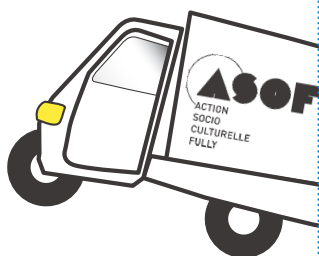


Horaires de la plate-forme ados :

Le mercredi 14 mai de 19h à 21h.
Le mercredi 11 juin 19h à 21h.
Dans la cour d'école de Saxé.
Annulé en cas de pluie.

Infos :

027 747 11 81 ou www.asofy.ch





FLEUR DE POT

Fleurs coupées
Toutes décorations
Idées cadeaux

*C'EST LA FÊTE
DES MAMANS !*

**Ouverture
exceptionnelle
Dimanche
11 mai
de 9h00 à 12h00**

FLEUR DE POT
Tiffany Gay & Nathalie Schmidt
Rue Maison-de-Commune 13
1926 Fully
Tél./fax 027 746 26 65
LIVRAISON À DOMICILE



**ECONOMISEZ DES IMPÔTS
AVEC UN 3^E PILIER**

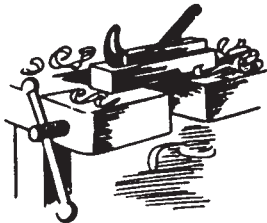
- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

JEAN-LUC CARRON-DELASOIE
Agent principal - Chemin des Ecoliers
1926 Fully - 079 213 63 42

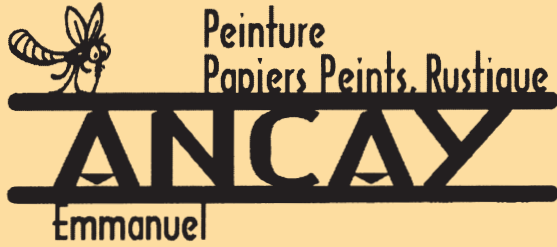


DORSAZ RAYMOND

Menuiserie intérieure
Fenêtres bois, PVC
Volets bois, alu
Réfection
Cuisine
Vitrerie
Chemin du Levant 16
1926 FULLY
Tél. : 027 746 29 79
raymond.dorsaz@bluewin.ch



*À votre service
depuis 30 ans*



**Peinture
Papiers Peints, Rustique**

Emmanuel

Route du Chavalard
CP 5 - 1926 Fully

Tél. 027 746 25 22
Natel : 079 658 40 46





Pierre-Alain Fellay
GARAGE DE CHARNOT





Route du Stade 80-82, 1926 Fully
Tél. 027 746 26 78 • Fax 027 746 29 29 • garagedecharnot@bluewin.ch

**Plus jamais tondre
la pelouse soi-même !**

AUTOMOWER® 330 X
CHF 3'660.-

La dernière génération d'Automower® entièrement automatique est conçue pour des pelouses moyennes et de forme complexe. L'appareil est compact, élégant et convient pour des surfaces jusqu'à 3200 m². Protection antivol avec code PIN.



www.husqvarna.ch

Conseil, vente et service
GARAGE BIFFIGER

Route du Léman 42
1907 Saxon
www.garagebiffiger.ch
r.biffiger@bluewin.ch
Tél. 027 744 21 30

**N°1
DES VENTES
DEPUIS 1995**

Copyright © 2014 Husqvarna AB (publ).
All rights reserved.



10 ans à votre service

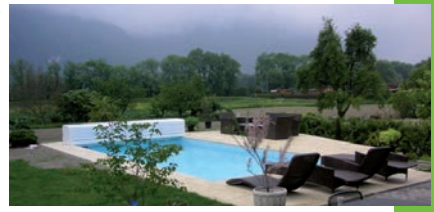


Yves Roduit
Maîtrise fédérale
Ferblanterie - Inst. Sanitaires
Couverture - Chauffage
1920 Martigny

027 722 97 07

BENDER
EMMANUEL SA
PAYSAGISTE
MARTIGNY

CASE POSTALE 102
1920 MARTIGNY
TEL 027 722 67 82
FAX 027 723 19 44
BENDERSA@BLUEWIN.CH
WWW.BENDERSA.CH



**Piscine
☆☆☆ SPA
valais**

Copy-Service Pannatier Fabienne
Anciennement Copy-Service Pillet
Avenue de la Gare 30
CH-1920 Martigny
Tél. 027 723 57 00
E-mail copyserv@bluewin.ch





Faire-part de mariage/naissance · papillons tous ménages
remerciements deuil · cartes de visite · flyers en couleur
brochures thermo reliées · livres à la carte

Même les choses les plus simples exigent du temps !
Le vôtre est précieux ? Confiez-le à une spécialiste.

Souplesse - rapidité - qualité

Où nous trouver ?
A 20 m de la Poste entre Bagutti Sports et Cretton Chaussures

Magasin du Monde

40 ans
magasins du monde
solidaires au quotidien

20 ans du Magasin du Monde de Fully, 40 ans de l'Association romande des Magasins du Monde et fête des mères.

L'équipe du Magasin de Fully a le plaisir de vous inviter pour un brunch équitale le **samedi 10 mai dès 11h**.

Vous pourrez déguster les produits de notre assortiment et goûter de délicieuses recettes. À l'intérieur, vous découvrirez un grand choix de

foulards, sacs, bijoux, etc. De quoi fêter toutes les mamans !

L'équipe du Magasin du Monde de Fully



Un village et des livres

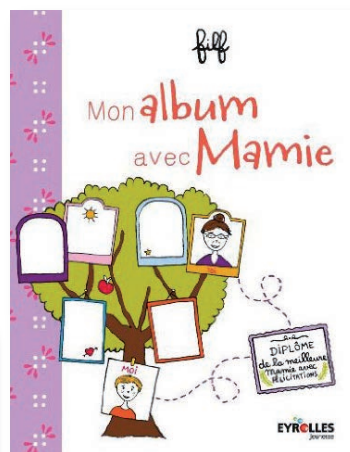
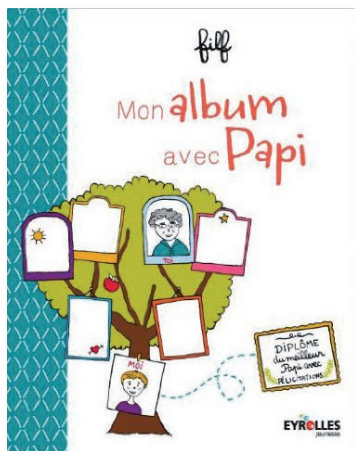
«Mon album avec Mamie», «Mon album avec Papi», Filf, éditions Eyrolles jeunesse

«Dis-moi Mamie/Papi, c'était comment quand tu étais petit(e) ?»

Avec ce sympathique livre-cahier à remplir, vous allez pouvoir partager de très bons moments de complicité avec vos petits-enfants.

Sous forme de multiples questions posées et de photos à coller, vous personnalisez le livre avec votre descendance. Entre rigolades et nostalgie, une bonne manière de relier les générations. Ne boudez pas ce plaisir et laissez-vous tenter !

A transmettre une fois le livre terminé à votre petite-fille ou petit-fils.



Unipop
de Fully

En mai, l'Unipop de Fully propose :

26 : plaisirs et détente : l'été au naturel (création et confection de cosmétiques naturels)

Inscriptions :
info@unipopfully.ch

Pour renouveler son comité, l'unipop recherche une ou plusieurs personnes motivées qui souhaitent s'investir bénévolement au sein d'une petite équipe sympathique.

S'adresser à
Marie-Bernard Dorsaz
027 746 10 60

www.belle-histoire.ch
librairie

Bilan de l'exposition «Une chance, la richesse de nos différences»

Pour marquer cette semaine contre le racisme, environ 300 enfants ont réalisé des tableaux avec pour thème «La richesse de nos différences».

Plus de 400 personnes ont participé au vernissage du 22 mars. Les enfants ont donné le rythme avec la chanson «Vive les différences».

La commission d'intégration, avec l'AsoFy, s'est fixé comme objectif

principal de sensibiliser les enfants sur la question du racisme et des discriminations.

Un objectif atteint cette année avec ce projet. Dès l'enfance nous devons accepter nos différences, les considérer comme une chance et

voir ce que l'autre peut nous apporter de positif.

Un grand merci aux élèves et aux enseignants qui ont participé à ce projet. Les tableaux se trouveront jusqu'à la mi-juin dans les écoles de Fully.



Une publicité dans le Journal de Fully ?

THÉRÈSE BONVIN au 079 268 06 88
ou BERNARD MAYENCOURT au 078 626 44 29
infos sur www.journaldefully.ch

DEC

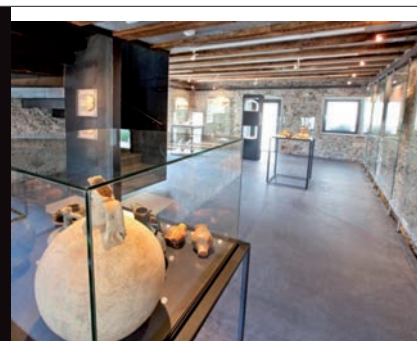
BÂTIMENT • GÉNIE CIVIL • CHAPES • BÉTONS CIRÉS

1926 FULLY

TÉL : 027 746 35 00



www.decdorsaz.ch



MEOC : la santé des plantes est une affaire de professionnels

Le directeur Didier Ançay compte sur une équipe dynamique et performante.

L'ingénieur agronome HES connaît toutes les ficelles du métier. Il assure le service technique et le conseil grâce à une formation poussée. «*Le plus important dans ce métier est de conseiller le client tout en apportant des réponses claires à chacune de ses questions. Chez MEOC, nous assurons un service de qualité grâce à l'expérience de chaque collaborateur. Nous couvrons les secteurs viticoles, arboricoles et maraîchers. Nous offrons à notre clientèle un service de proximité. Nous développons des nouveautés avec des sociétés tierces en Suisse et à l'étranger. Nous restons ainsi toujours à la pointe du progrès.*»

Chaque année, MEOC effectue plus de 200 analyses de sols. «*A partir de ces analyses, nous pouvons conseiller une nutrition adaptée à chaque production*», relève Didier Ançay. «*Nous encourageons l'utilisation d'engrais de type organique. Ils améliorent sensiblement la vie des sols et sont parfaitement respectueux de l'environnement.*»

Au fil des saisons, MEOC publie des bulletins techniques. Ce sont de précieuses sources d'informations sur les différents stades d'évolution des insectes et la progression des maladies. «*Nous conseillons les stratégies de lutttes adéquates à notre clientèle toujours plus exigeante.*»

Chez MEOC SA vous trouvez pour vos vergers, vos vignes, vos jardins et vos pelouses : engrais, produits phytosanitaires, terreaux, substrats, armatures et petits matériels, le tout avec des conseils professionnels.

Faire confiance à MEOC SA à Charrat, c'est une affaire de professionnels.

Contact :

MEOC SA,
Route du Léman 10,
1906 Charrat
079 942 19 26,
www.meoc.ch



NOUVEAUTÉ AU GARAGE DE CHARNOT

Le garage Charnot à Fully vous propose chaque printemps de nouveaux modèles de Renault. Cette année, la nouvelle Renault Captur est l'honneur.



Pierre-André Fellay se réjouit de vous faire tester ce modèle plus propre et à moindre consommation

émissions de CO₂. En activant le mode ECO, on peut bénéficier de réglages moteurs optimisés pour une conduite sobre et raisonnée.

Le premier Crossover urbain

La **Renault Captur**, le premier Crossover urbain signé de Renault, place l'être humain au cœur de l'action. Grâce à sa capacité d'adaptation, elle répond à toutes les exigences du quotidien. Renault Captur est un véhicule polyvalent qui marie un style expressif, l'habileté et la modularité d'un monospace et le plaisir de conduire une berline compacte.



De plus, **la sécurité** est au cœur des préoccupations de Renault. Captur en est un exemple parfait : les dispositifs de sécurité passive et active sont parmi les plus novateurs et les plus performants existants.

En roulant Renault, vous serez récompensés de votre fidélité en obtenant des avantages privilégiés.

Plus d'infos :

Pour la Renault Captur, **la conduite écologique** est une seconde nature. Les technologies innovantes qui l'équipent rendent chaque conducteur encore plus maître de sa consommation et de ses

Garage de Charnot
Rue du Stade 80, 1926 Fully
027 746 26 78 / 079 412 23 79
garagedecharnot@bluewin.ch

Fortes émotions

Daniel Bollin et Philippe Buil ont répondu au rendez-vous «combiné» par la galerie Mosaico Artistico. Deux artistes «aux antipodes», qui se rejoignent par le choix de la difficulté. Daniel Bollin expose ses derniers «monotypes». Philippe Buil, des sculptures en bronze soudé.



Daniel Bollin, inutile de le présenter dans ces pages. J'aimerais, tout de même, noter en passant que, entre une carrière à l'avenir assuré et la vie d'artiste, c'est cette dernière qui l'a emporté. Avec une brillante thèse de doctorat, «Le marché de l'art plastique», il pouvait se lancer, les yeux fermés, dans le domaine des sciences économiques et sociales, mais le petit mot magique «art» a fait pencher la balance de ce côté ! L'art dans le sang, est irrésistible !

Aujourd'hui ses expositions se comptent par dizaines et d'innombrables villes, notamment en Suisse, peuvent se vanter d'avoir admiré son talent. Dans les œuvres «à suspendre» (comment résumer autrement son œuvre polyvalente ?), la Nature, thème de prédilection, a été sublimée par toutes les techniques. Mais dans cette exposition, Daniel Bollin nous montre uniquement une quarantaine de ses derniers monotypes. Cette technique rare et précieuse, à mi-chemin entre la peinture et l'impression, produit des effets vibrants uniques, aptes à exprimer toute la sensibilité poétique de l'artiste.

Philippe Buil nous amène de Saint-Etienne, France, des sculptures en bronze. Mais rien à voir avec nos connaissances du bronze traditionnel, coulé. Buil est lui aussi un original qui met au service de son art toutes les différentes techniques qu'il possède. Sa maîtrise inégalable des métaux lui

donne des ailes pour s'envoler dans le monde de l'art.

Il dédie une poésie à sa technique : «larmes de bronze», qui consiste – tenez-vous bien – à fondre le bronze à une température de 8000°C et le déposer, goutte par goutte, sur un support réfractaire : la forme de l'œuvre ! Les artistes, dans leur unicité, s'appuient sur des techniques rodées. Philippe Buil est probablement le seul au monde à créer des œuvres par la technique



des «larmes de bronze». Une innovation à la limite du téméraire (plus d'un, à sa place, n'aurait plus ni oreilles ni orteils) qui le consacre artiste à la puissance deux ! Paradoxalement, bustes et animaux sont d'une légèreté – à l'œil ! – insoupçonnée. Des plaquettes ajourées dessinent les contours de ses magnifiques bronzes.

Exposition à ne pas manquer :
du samedi 3 mai au dimanche 1^{er} juin, à la galerie Mosaico Artistico.
 Heures d'ouverture : du jeudi au dimanche de 15h30 à 18h30.

Gianfranco Cencio



Le FC Fully figure parmi les plus importants

Le club compte seize équipes, soit trois équipes d'actifs : la Une en 2^e ligue, la Deux en 4^e ligue et la Trois en 5^e ligue ; une équipe de vétérans et douze équipes juniors : A 1^{er} degré, B 2^e degré, C Promotion, C 2^e degré, D 1^{er} degré, 2 x D 2^e degré, E 1^{er} degré, 2 x E 2^e degré et 2 x E 3^e degré. Ce qui représente près de 290 joueurs.

Le FC Fully gère également une école de foot qui se déroule sur trois ans, afin de permettre aux enfants d'acquérir les fondamentaux du sport (coordination, placement, technique), avant de se retrouver en équipes. Actuellement sont concernées les classes d'âge 2006, 2007 et 2008. L'école de foot accueille tous les samedis matin plus de 60 enfants. Avec quelques 350 footballeurs, le FC Fully est ainsi l'un des principaux clubs de l'Association valaisanne de football.

Club formateur par excellence, le FC Fully a une philosophie : permettre à tous les passionnés de football, garçons ou filles, de pratiquer leur sport favori dans les meilleures conditions possibles, que ce soit en termes d'infrastructure ou d'encadrement technique. Le maître-mot du club : le plaisir.

Le FC Fully organise d'ailleurs le plus grand tournoi junior valaisan qui se déroule début mars, juste avant la reprise du printemps. Les ju-

niors D le samedi, les juniors E le dimanche, soit près de 600 enfants, se mesurent sur les terrains de Charnot. Le club organise également en mai le Mémorial Jean-Marc Mottier, un tournoi réservé aux écoles de foot. Enfin, le FC Fully a le plaisir d'accueillir les finales de la coupe valaisanne A, B, C et Féminines le 29 mai.

Encadrement technique

Chaque équipe bénéficie de l'expérience et de l'enthousiasme d'un entraîneur formé et d'un coach. L'école de foot profite d'un subtil mélange entre entraîneurs et parents. Au total, ce sont plus de quarante personnes qui se relaient tous les jours de la semaine.

Infrastructure

Le site de Charnot est actuellement en plein travaux. En prévision de la réalisation du cycle sur le terrain d'entraînement, un terrain synthétique a été réalisé en 2012 au nord du terrain prin-



cipal. Un nouveau bâtiment, comprenant des vestiaires et une cantine, est en cours de construction entre les deux surfaces de jeu. Il aurait dû être inauguré en ce début d'année. Malheureusement, un incendie de triste mémoire a ravagé la structure le 8 novembre dernier. Pour 2014, une cantine provisoire et des containers-vestiaires ont été installés sur la place à l'arrière de la salle polyvalente. Le FC Fully



Excellente année

Ainsi s'achève la saison 2013-2014 du volleyball fulliérain. L'année fut excellente en terme de résultats et riche en spectacles.

En effet, pour la première fois depuis la création du club, les deux premières équipes, masculine et féminine, évoluaient en première Ligue Nationale. Si les garçons conservaient, pour la deuxième année consécutive, leur place de leader, notre jeune équipe de filles néo-promues ont dû se battre pour prouver qu'elles méritaient leur place en première ligue.

Les équipes ont pu compter sur la présence d'un public fulliérain extrêmement nombreux à chaque rencontre.



grand plaisir de ses cantiniers emblématiques Maria et Paco Sanchez.

Le comité du FC Fully compte actuellement sept membres :
Stéphane Buthey
Claude-Alain Carron
Christian Carron, co-président
Florentin Carron
Roberto Lopez
Antoine Roduit, co-président
Roger Roduit

Les personnes intéressées à donner un peu de leur temps pour le club sont évidemment les bienvenues !

neurs juniors. Le budget annuel du club se monte à quelque 330'000 francs. C'est un montant considérable, que nous parvenons à couvrir. Alors un tout grand MERCI à tous !

L'agenda 2014

- 18 mai** mémorial Jean-Marc Mottier, tournoi des écoles de foot
- 29 mai** finales de la coupe valaisanne A, B, C et Féminines
- 17 juin** assemblée générale du club
- 22 novembre** souper de soutien
- 28 novembre** grand loto victuailles
- 10 décembre** loto des enfants



Un grand adieu à notre terrain de foot qui nous a fait courir et rêver pendant plus de 20 ans. En m'arrêtant devant ce grand chantier, j'ai ressenti un petit pincement au cœur. En fermant les yeux j'ai revu tous mes amis avec lesquels nous avons passé beaucoup de temps de 11 jusqu'à 32 ans, entre les entraînements, les avant matches, les matches, et les après matches...

Jean-Luc Carron-Delasoie

profite de l'occasion pour remercier la commune pour la très bonne collaboration, ainsi que le club de pétanque «La Fontaine-Fully» pour l'heureuse cohabitation. Un merci tout particulier à l'équipe communale qui prend à cœur d'entretenir les installations. Dès le début de l'année 2015, si tout va bien, le club devrait pouvoir accueillir ses membres et ses supporters dans d'excellentes conditions, pour le plus

puyer sur une commission technique composée de Bernard Ferrari, Adrian Hollinger, Xavier Rodriguez et Christian Vouillamoz. Surtout, le FC Fully peut compter sur le soutien fidèle de ses bénévoles – sans qui l'organisation des manifestations serait impossible – de ses supporters, de ses sponsors et du Soccer's Club (présidé par Grégory Lovey), une amicale qui prend en charge le défraiement des entraî-

pour le VBC Fully

Ligues nationales

Tout d'abord, les hommes de Pierre Berger ont fini la saison en tête du classement avec, à la clé, les barages pour une probable ascension en ligue B. Ils ont malheureusement échoué au pied de la finale contre une équipe de Berne redoutable.

Les filles de Mathias Dupont, néo-promues, ont connu un début de saison difficile en première ligue nationale. Mais c'était sans compter une motivation de fer qui leur a permis d'offrir des matchs sensationnels dès la mi-saison. Elles ont, malheureusement, été reléguées en 2^e ligue nationale.

Ligues régionales

Du côté des ligues régionales, le spectacle était aussi garanti. Les hommes de deuxième ligue n'ont pas brillé en début de championnat

mais se sont révélés imbattables à la fin de la saison en battant les leaders. Ils ont ainsi enchaîné les victoires depuis Noël et terminent avec une jolie troisième place en championnat. De plus, ils ont remporté, le samedi 5 avril, la finale de Coupe Valaisanne sur le score de 3 à 1. Ils ont ramené un titre, attendu depuis 11 ans, au VBC Fully.

En troisième ligue, les filles de Renaud Trouillet évoluaient dans un groupe particulièrement difficile mais elles ont tenu bon. Elles se hissent à la septième place du championnat et se maintiennent pour la saison future. La saison commença timidement pour elles, mais l'alchimie entre ces filles se fit en fin de saison pour finir sur une belle note avec deux matches gagnés à 3-0. Les petites nouvelles, entraînées par Morgane Nicollier, partici-

paient pour la première fois à un championnat officiel. Les filles de U19 ont survolé avec facilité le championnat pour finir ex æquo avec Orsières sur la première marche du podium. Les garçons de moins de 17 ans, entraînés par des joueurs d'expérience du VBC Fully, Ludovic Gay et Jonas Theytaz, ont fait un sans faute en gagnant tous leurs matches de la saison 2013/2014.

La jeune équipe de Karen Roduit, les moins de 15 ans, ainsi que l'équipe moins de 13 ans, coachée par Xavier Fellay, ont participé à des tournois tout au long de l'année. Elles ont ainsi pris goût aux compétitions et ont produit d'excellents matches, prometteurs pour l'avenir du Club. Les équipes de volley-détente, très bien représentées par les équipes de Branson et

Châtaignier, ont fini en deuxième et troisième position.

La saison de volleyball en salle s'achève mais celle de beach-volley débute en ce mois d'avril. La Commune de Fully dispose de deux magnifiques terrains à côté de l'école primaire de Saxé, mis à disposition des amateurs comme des habitués. D'ailleurs, le VBC Fully organisera un tournoi populaire, ouvert à toutes et à tous, le samedi 7 juin dès midi, après son assemblée générale.

Morgane Nicollier, chargée de communication VBC Fully



Julien Ançay : un champion en puissance

Au crépuscule de la saison des sports d'hiver, Julien Ançay est l'une des grandes révélations de cette saison 2014 au niveau du ski-alpinisme dans la catégorie jeune.

En effet, Julien n'est pas seulement un champion en puissance mais il l'est aussi en acte.

Julien, peux-tu te présenter à ceux qui ne te connaissent pas ?

– Je m'appelle Julien Ançay, né le 9 août 1998 de Véronique et Didier Ançay, j'habite Verdun. J'étudie à l'école de commerce de Martigny et suis passionné de montagne.

Tu pratiques quel sport et d'où est venue cette passion ?

– Je pratique le ski-alpinisme de novembre à avril et la course de montagne de mai à octobre. Cette passion m'est venue de mes parents qui m'ont initié très tôt au ski-alpinisme et à la course de montagne. D'ailleurs ma maman Véronique Ançay et Séverine Pont-Combe sont la paire qui a gagné la 67^e édition des Trophées du Muveran chez les dames ce mois-ci.

Le ski-alpinisme est une affaire de famille.

On voit que tu es occupé toute l'année, comment t'organises-tu pour les études ?

– Comme mon ambition est de devenir sportif de haut niveau, après une année au collège de St-Maurice, j'ai préféré l'école de commerce où j'ai choisi l'option sport-étude. Cela me laisse la possibilité de faire mes études et de consacrer assez de temps à mes entraînements et à la récupération après les efforts. Ainsi au lieu de 3 ans d'études, j'en ai pour 4 ans.

Où en es-tu dans tes performances ?

– Je suis fier de mon parcours jusqu'ici dans mon sport. Cette année, j'ai participé à plusieurs courses et mes meilleurs résultats sont une 3^e place au championnat d'Europe Cadet à Andorre (photo ci-contre) et une 1^{ère} place au championnat Suisse Cadet qui regroupe 5 courses. Je suis membre de l'équipe nationale et toutes les



courses de niveau international sont prises en charge par le Club Alpin Suisse.

Que peux-tu dire à des adolescents qui nourrissent le même rêve que toi ?

– Malgré toutes les exigences du sport de haut niveau, cela procure de la joie et fait nourrir de grands projets pour l'avenir. Il y a des clubs qui soutiennent les jeunes pour qu'ils puissent développer leur passion, comme par exemple le Team la Trace (www.teamla-trace.ch) dans le domaine du ski-alpinisme.

Merci à Julien pour cette interview. Nous lui souhaitons de très bonnes perspectives pour sa carrière.

Propos recueillis par Yaovi Dansou



La recette de Guiseppe Capuano

Tiramisù

(– Remonte-moi le moral !
– Je n'y manquerai pas !)

Ingrédients

- Œufs : 6 moyens
- Sucre : 120 g + 2 cuillères à soupe à ajouter au café
- Mascarpone : 500 g
- Café : quantité pour faire tremper les «biscuits savoïardi»
- La poudre de cacao : quantité pour saupoudrer le tiramisù
- Savoïardi biscuits : 500 gr
- Cognac : 2 cuillères à soupe
- Crème

Préparation

- Casser les œufs en séparant les blancs d'œufs des jaunes .
- Ajouter 80g de sucre dans les jaunes d'œufs et fouetter avec un batteur électrique.

- Ajouter le mascarpone et continuer à battre. Le mélange doit être léger et crémeux.
- Battre les blancs d'œufs.
- Ajouter, vers la fin, le reste du sucre et continuer à battre jusqu'à consistance ferme.
- Incorporer le tout aux jaunes d'œufs et au mascarpone. Mélanger délicatement les deux composés.
- La crème est prête. Prendre une carafe de café, y ajouter de l'eau, du cognac et 2 cuillères à soupe de sucre. Mélanger.
- Prendre un plat allant au four, y couler la première couche de crème , puis poser une couche de biscuits savoïardi, trempés

dans la carafe de café. Ajouter une autre couche de crème. Ajouter une autre couche de savoïardi... et ainsi de suite jusqu'à la hauteur désirée. – Terminer avec une couche de crème.

- Saupoudrer de cacao et mettre le gâteau dans le frigo pendant quelques heures pour le raffermir. Servir froid.

Bonne maîtrise !



Combat de génisses de Fully

Le 5 avril dernier a eu lieu pour la première fois un combat de génisses organisé par le syndicat d'élevage de la race d'Hérens de Fully.

Sous la houlette de Gaëtan Meunier, éleveur bien connu dans le milieu, 200 personnes ont assisté au combat des vingt génisses présentes pour sacrer Bandit de Philippe Dorsaz et Baptiste Volluz comme reine dans la catégorie des gagnantes et Volga de Gaëtan Meunier dans celle des perdantes.

Ce combat s'est déroulé selon le système de l'élimination directe au premier tour. La bête ayant perdu la première confrontation de la

journée se retrouve en finale des perdantes et sa concurrente ira en finale des gagnantes. Les trois premières bêtes classées de chaque catégorie ont reçu trois sonnettes montées et les trois suivantes un sac d'aliment.

Vu le succès de la manifestation et l'engouement des jeunes éleveurs de la région, la manifestation pourrait être rééditée en 2015 selon Yves Saudan, président du syndicat d'élevage de Fully.



▲ Volga de Gaëtan Meunier, Reine des perdantes

◀ Bandit de Philippe Dorsaz et Baptiste Volluz, Reine des gagnantes

Combat des génisses syndicat d'élevage de la race d'Hérens de Fully

Catégorie des génisses gagnantes

Num BDTA	Nom de l'animal	Père de l'animal	Propriétaire	Rang
120.0917.7994.3	Bandit	Capsule	Dorsaz Philippe et Volluz Baptiste	Reine
120.0935.2259.2	Staline	Tartuf	Bender Dominique	2 ^e
120.0879.0430.4	Mascotte	Disco	Gaëtan Délèze	3 ^e
120.0981.7700.1	Fournaise	Marignan	Pralong-Mayor	4 ^e
120.0992.2906.8	Youki	Fonfon	Dorsaz Pierre	5 ^e
120.0993.5919.2	Zilly	Santoro	Yves Saudan	6 ^e

Catégorie des génisses perdantes

Num BDTA	Nom de l'animal	Père de l'animal	Propriétaire	Rang
120.0992.2910.5	Volga	Fonfon	Meunier Gaëtan	Reine
120.0977.2470.1	Coccinelle	Balaise	Dorsaz Jeannot	2 ^e
120.0995.7666.7	Pandore	Cow-Boy	Bender Marco & Bruchez A.-Marcel	3 ^e
120.0992.2911.2	Souris	Fonfon	Gaëtan Meunier	4 ^e
120.0985.6332.3	Vipère	Dino	Délèze-Cotture Anita	5 ^e
120.0926.1030.6	Brunette	Santoro	Yves Saudan	6 ^e

Le fer, c'est encore mieux!

Gabrielle Bise anime une fois par mois, au Centre de jour Le Moulin, un atelier de création au fer à repasser de cartes à la cire !

« Pensez seulement à vous faire plaisir, à vous amuser. On n'est pas là pour se prendre la tête! ».

Gabrielle Bise prodigue ses encouragements d'une voix douce. En ce matin de mars, sept aînés prennent part à son atelier. Le matériel disposé sur la table intrigue : à quelle activité créatrice peut-on bien se livrer avec ces fers à repasser miniature et ces petits blocs de couleurs ?



Gabrielle Bise prend un plaisir manifeste à guider ses élèves.

« Nous confectionnons des cartes à la cire, explique Mme Bise. Le procédé est très simple : on fait fondre la cire de couleur sur le fer à repasser et on utilise celui-ci comme « pinceau » pour étaler la matière sur le papier. En bougeant le fer ou en le tapotant, on fait apparaître de nouvelles images. Une fois la carte terminée, on la frotte avec un bas nylon pour lui donner un aspect brillant. »

Une technique qui date de l'Antiquité

La technique ne date pas d'hier, puisque Grecs et Romains réalisaient déjà des peintures murales à la cire chaude dans l'Antiquité. Geneviève Bise l'a découverte voici une quinzaine d'années. Alors qu'elle est immobilisée par une fracture du pied, une amie lui offre le matériel nécessaire « pour l'occuper »; Mme Bise se prend très vite au jeu. « C'est un bel outil de développement personnel, car à chaque fois que l'on soulève le fer, c'est une image différente qui surgit. La joie de découvrir est sans fin ! » Penchées sur une composition aux riches nuances de bleu, deux participantes s'interrogent : l'une y voit des dauphins, l'autre un ciel nuageux.

L'activité ne nécessite aucune aptitude particulière, assure Geneviève Bise. « Même si les artistes de l'atelier réalisent de très belles cartes, nous ne partons pas dans l'idée de réaliser de jolies choses, mais de



laisser parler son cœur. L'important, ici, est juste de se centrer dans son cœur, et non dans sa tête. »

Atelier de cartes à la cire une fois par mois, le matin dès 10h, au Centre de jour Le Moulin (Rue des Condémines 3, Fully).

Renseignements et inscriptions
au 027 746 14 51

Un tourniquet pour présenter quelques-unes des cartes réalisées lors de l'atelier.



Si on jouait ?

Pour 2 à 5 joueurs, dès 7 ans, durée 30 minutes.

Tarentule Tango cherche désespérément un animal pour danser avec elle mais tous prennent peur à la vue de l'araignée velue !

Déroulement du jeu

Pour entrer dans la danse il faut poser ses cartes, représentant divers animaux, à tour de rôle autour d'une carte centrale « tarentule ».

Selon la carte précédemment posée par votre voisin, il vous faudra imiter le cri de l'animal 1 fois, 2 fois ou pas du tout selon le nombre de petites araignées représentées sur la carte. Mais attention il faut aller très vite et pas question de confondre le cri de la chèvre avec celui du chien !

Enfin, si la grosse tarentule verte apparaît, tout le monde tape sur la carte centrale et le plus lent ramasse toutes les



Tarentule Tango

cartes ! But du jeu : avoir le moins de cartes possibles à la fin de la partie.

Un jeu d'ambiance et de rapidité, déjanté et... bruyant de Drei Magier Spiel. Prévenez vos voisins ou mieux, invitez-les !

Vous avez aimé, alors testez avec les plus jeunes Bazar Bizarre ou Dooble Kids.

D'autres suggestions sur le site
www.ludogalopins123.ch

Ludothèque Les Galopins

Les autorités communales de Fully ont l'honneur d'adresser leurs plus chaleureuses félicitations à Mesdames Germaine Balet et Marguerite Carron, nonagénaires qui ont fêté leur anniversaire les 19 mars et 2 avril 2014.

Ci-dessous sont retracés les éléments essentiels qui ont marqué leur parcours de vie.

Germaine Balet

19 mars 2014

C'est le 19 mars 1924, aux Jeurs sur Trient, qu'est née Germaine Balet, fille de Maxime et Clémentine Chappot.

En 1942, elle épouse Arsène Balet, de Grimsuat, avec qui elle aura 8 enfants: Béatrice, Jean-Claude, Marie-Noëlle, Danièle, Philippe, Sonia, Marie-Laurence et le petit dernier, Olivier, qui malheureusement, ne survivra pas à sa naissance. Elle restera vivre plusieurs années aux Jeurs et c'est en 1957 qu'elle déménage à Fully.

Germaine a toujours gardé ses parents chez elle et s'en est occupé avec beaucoup d'amour durant de nombreuses années.

D'un caractère joyeux, elle aime faire des farces à son mari et en rit de bon cœur. Elle garde également le bétail et aura la fierté d'avoir à plusieurs reprises la responsabilité

de la «Reine de l'Alpage». Amoureuse des animaux, elle a toujours eu un chien et un chat dont elle s'occupe avec soin.

En 2006, elle a la grande douleur de perdre son mari Arsène, après 64 ans de mariage.

Pour se changer les idées, elle aime passer du temps avec sa famille, jouer au yass, tricoter, lire et faire des jeux de société. Ses enfants ont fait d'elle l'heureuse grand-maman de 12 petits-enfants et l'arrière-grand-maman de 6 arrière-petits-enfants.

A 90 ans, Germaine est encore très indépendante, elle vit chez elle à Branson, où elle fait encore ses repas toute seule.

Les autorités communales de Fully souhaitent à leur jubilaire d'avoir le bonheur de continuer sa



route dans ces conditions et lui présentent leurs meilleurs vœux.

Marguerite Carron dite "Miette"

2 avril 2014

C'est le 2 avril 1924 à Saxé, qu'est née Madame Marguerite Carron, fille d'Edouard Bruchez et de Céline Bruchez.

Elle est la 2^e d'une fratrie de 5 enfants. Seule fille de la famille, elle est bien entourée par ses quatre frères Gaston, Raymond, Willy et Camille. Dès l'âge de 6 mois, elle reçoit le surnom de Miette.

Miette effectue sa scolarité à Mazembroz, puis à Saxé et, enfin, elle suit l'école ménagère à Vers-l'Eglise en 1938.

Le 12 août 1944 elle épouse Marcel Carron, de Châtagnier. De leur union naîtront deux enfants, Laurent et Danièle et le couple a fêté ses 50 ans de mariage en 1994. Quelques mois plus tard, en juin 1995, Miette a le chagrin de perdre son époux.

Miette aime à dire qu'elle est une vraie paysanne de Fully. Enfant, elle a travaillé la campagne et les vignes avec ses parents, puis avec son mari Marcel.

Touche à tout et capable d'accomplir beaucoup de choses, Miette a beaucoup d'intérêt pour ce qui a trait à la santé.

De plus, elle aime le tricot, le crochet et la cuisine. D'ailleurs, elle aime faire profiter sa famille de ses recettes uniques, revisitées de manière personnelle, comme la soupe aux légumes, la soupe au lait de Kappel, les

conserves, les confitures et son inimitable baba au rhum.

Spécialiste de mots-croisés, elle prend encore énormément de plaisir à remplir les grilles. Cette activité lui permet de maintenir ses capacités intellectuelles.

Après une vie vouée aux travaux de la campagne et de la vigne, elle a la chance de vivre

encore dans sa maison à Châtagnier et de fêter ses 90 ans, entourée de sa famille. Elle est l'heureuse grand-mère de deux petits-enfants et de cinq arrière-petits-enfants. Miette est fière de son parcours de vie et de toute sa famille.

Les autorités communales de Fully souhaitent à leur jubilaire d'avoir le bonheur de continuer sa route dans ces conditions et lui présentent leurs meilleurs vœux.



La Fondation Martial Ançay et le savoir-faire alpin

La première patrouille des glaciers

La première patrouille des glaciers vit le jour en 1943 pendant la mobilisation de 39 - 45. Son origine militaire rappelle que cet exercice fut autorisé et organisé davantage pour vérifier la résistance de nos soldats que pour créer une compétition sportive.

Cette année-là dix-huit patrouilles, chacune avec trois soldats, parcoururent plus de 60 kilomètres pour rejoindre Verbier.

Le mérite des premiers patrouilleurs fut de s'élancer de Zermatt sans boussole, avec leurs habits militaires, souliers à clous, skis, bâtons et fusils (il y avait un exercice de tir durant le parcours !) et un lourd paquetage avec corde, piolet, provisions, etc. de 10 à 20kg.

Le sac, les crampons et les fixations des photos 1, 2 et 3 sont analogues à ceux portés par les participants de 1943.

L'équipement impressionne en-

core et l'effort de ces courageux concurrents rend admiratif !

Si l'armée avait fourni un équipement plus ou moins moderne pour l'époque, certains sportifs de nos villages avaient déjà élaboré dans le privé des systèmes ingénieux sans attendre les nouveautés du commerce. L'inventaire de la fondation possède ces curieuses peaux de phoques (photo 4) témoins de l'ingéniosité de nos pré-décédés. Pour les crocher sur la spatule des skis, l'extrémité

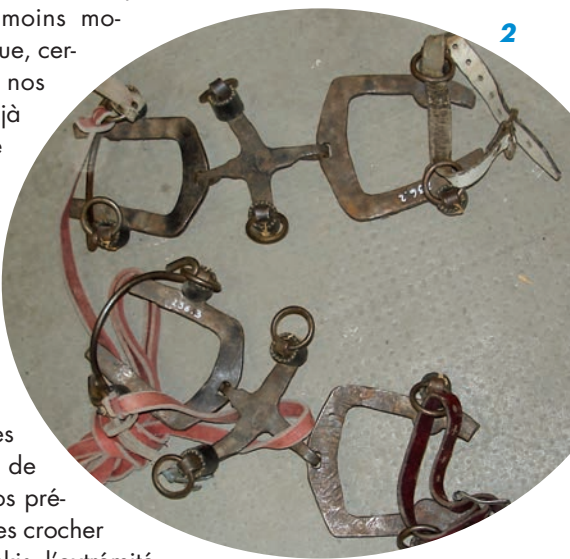
des peaux se terminait par des pointes de souliers usagés !



Visitez le site Internet mise à jour :
fondationmartialançay.ch

La fondation Martial Ançay remercie chaleureusement l'administration communale de Fully. Son appui financier généreux a eu et continue d'avoir un impact positif auprès des donateurs importants de Suisse.

Elle remercie également la population locale qui a compris l'importance de notre démarche et répond généreusement à notre appel. Ces dons nous permettent d'avancer sûrement dans notre projet.



Souhaits

Depuis toujours, j'habite Fully. Dans mon enfance, cette commune était réputée pour héberger beaucoup de crétins. J'ai lu cette spécificité dans des manuels de géographie.

Des personnes âgées avec de gros goîtres, on en rencontrait tous les jours. Depuis qu'on a ajouté de l'iode dans le sel, le nombre de goîtres apparents a diminué, puis cette affection a disparu.

Il est resté les soi-disant «malades psychiques», ce qui n'est pas une spécificité de Fully. On pensait qu'avec le temps, le nombre de personnes diminuées mentalement baisserait. Ce ne fut pas le cas. Il y a déjà 70 ans que, toujours curieux, j'ai lu les études du re-



ligieux botaniste Mendel, mort en 1884. Je constate qu'aujourd'hui ses lois sont très peu connues dans la population.

Pourtant ces lois de Mendel nous seraient bien utiles pour ne pas juger beaucoup (peut-être le 3%) de nos contemporains, peut-être nos parents.

Les personnes avec qui nous vivons et nous aussi, recevons de nos parents des qualités ou des maladies avec lesquelles nous devons vivre. Quand nous avons des qualités, souvent, nous nous glorifions. Quand nous héritons d'une maladie, au lieu de l'assumer et de nous faire soigner, nous avons honte sans raison. Sans l'aide des parents et de la société, la maladie sera mal acceptée et mal soignée. Je constate que les soins aux malades viennent souvent trop tard, car la maladie n'est pas décelée à temps.

Un malade, sauf cas exceptionnel, ne doit jamais être séparé de la société et doit garder le contact avec ses contemporains. Il faut étudier pour garder le plus possible le contact avec l'école, qui est un milieu d'intégration. Le «malade» doit si possible être un bien pour la

Gregory Mendel (1822-1884)

Les lois de l'hérédité que Mendel a établies ont marqué le début de l'histoire de ce qui allait devenir la génétique.



société, qui doit organiser des apprentissages valorisants. Je trouve que jusqu'à 25 ans, malades, handicapés ou même valides doivent être occupés, donc pas d'assurance chômage avant cet âge.

Je constate qu'en Valais la société fait beaucoup pour accompagner ceux qui en ont besoin. J'aimerais que la détection des handicaps psychiques soit mieux assurée et surtout qu'on ne trouve plus en prison, pendant des années, des personnes malades, sans soins médicaux adéquats, comme je l'ai constaté plusieurs fois. Donc que ces personnes, peut-être plus de 3% de la population, soient correctement soignées et que parmi elles il n'y ait plus personne en prison (0%).

René Carron

Le renard et le chasseur

Maître Renard, par la faim tenaillé, a rendu par une nuit sans lune une fructueuse visite au poulailler du chasseur, qu'il a soulagé de quelques volailles.

Avec un culot certain et en pleine méconnaissance des qualités de Nemrod de son hôte, Maître Renard revint dès la nuit suivante pour constater :

- 1/ que le cheptel avait été, à son grand plaisir, reconstitué,
- 2/ que le grillage était, à son grand déplaisir, devenu infranchissable,
- 3/ qu'il s'était fait tirer le portrait.

Bien que maintenant grillé à Fully, il peut se réjouir de n'avoir pas été tiré tout court !

AW

Photo Jean-Luc Carron-Delasoie



Bushnell Camera Name 946.5mb → 0°C

03-26-2014 03:40:13

Pianos
Orgues
Batteries
Percussion
Electronique
Instruments à vent
Partitions
Location - vente
Accordage réparation

fnx
MUSIC

Visitez notre
Shop "ON LINE"
toujours moins cher

Rte de Saillon 30
1926 FULLY
027 322 12 20
vs@fnx.ch

www.fnx.ch

le GARAGE

La marque
de votre
choix

Garage de Verdan Sàrl
Bertrand Rouiller
Route du Chavalard 89
1926 FULLY
Tél. 027 746 26 12
Fax 027 746 38 72
garagedeverdan@bluewin.ch

Le n° 1 des compactes

SUZUKI
Way of Life!

DHOME
Deko

**Votre spécialiste de
l'aménagement intérieur :**
Olivier Kocher, directeur
Rte cantonale 17, 1964 Conthey
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 346 68 80
info@homedekovs.ch

- Meilleurs produits
- Prix chocs
- Service de qualité

Laminé, parquet, PVC,
moquette

.... NOUVEAU
Rideaux, papier peint,
stores

F. Staub & Fils
Dipl. + Féd.

Ferblanterie • couverture • Sanitaire
Tél. 027 746 10 12 - 079 435 00 86
Route cantonale 1906 Charrat

**BUREAU TECHNIQUE
GASPARI SANDRO**
Rue de l'Eglise 44 - 1926 Fully

- Mise à l'enquête
- Surveillance de chantier
- Plans exécution et détail
- Soumissions et projets

Tél. 027 746 60 44 - 079 287 08 62
sgasparsi@bluewin.ch - www.bureau-gasparsi.ch

30 ANS
1984 - 2014

Création Graphisme Impression

imprimerie des 3 dranses
1933 Sembrancher
www.3dranses.ch

Dès
CHF 22'900.-

OPEL MOKKA

**IMPULSION
SANS LIMITE.**

Sortez du lot.

www.opel.ch

Wir leben Autos.

**GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY SA**
Route du Simplon 112
1920 Martigny
Tél. 027 721 60 80
Fax 027 721 60 99
gsm@mycable.ch
www.simplon.opel.ch

GARAGE DU BOIS-NOIR SA
Route du Simplon 39
1890 St-Maurice
Tél. 024 485 12 66

GARAGE MONNET & GONON SA
Route du Simplon 41
1907 Saxon
Tél. 027 744 35 65

Exemple de prix: Opel Mokka 1.6 avec Start/Stop, 1598 cm³, 85 kW (115 ch), 5 portes, 5 vitesses manuelle, prix de base options gratuites incl. CHF 25'600.-, avantage client incl. prime de reprise CHF 2'700.-, nouveau prix de vente CHF 22'900.-.
Modèle présenté: Opel Mokka Enjoy 1.6 avec Start/Stop, 1598 cm³, 85 kW (115 ch), 5 portes, 5 vitesses manuelle, prix de base Swiss Pack incl. CHF 29'700.-, avantage client incl. prime de reprise CHF 3'800.-, nouveau prix de vente CHF 25'900.-, prix indicatif conseillé. Emissions de CO₂ 153 g/km, consommation mixte 6,5 l/100 km, catégorie de rendement énergétique D. Ø émissions de CO₂ pour tous les véhicules neufs vendus en Suisse = 148 g/km.

Bonne fête à toutes les mamans !

**Relais
de la
Sarvaz**

Les asperges
sont arrivées !!

Tél. 027 744 13 89 • info@sarvaz.ch • www.sarvaz.ch • 1913 SAILLON

**HORLOGERIE-BIJOUTERIE
GÉRARD MARET**
Horloger diplômé EHS
Rue de l'Eglise, 1926 Fully

**BONNE FÊTE
À TOUTES
LES MAMANS**

Réparations - Gravures
Spécialité :
pendules et montres anciennes

Tél. 027 746 24 04
Fax 027 746 31 94
g.maret@bluewin.ch



Illusion

3^e partie et fin

Avec une avidité non dissimulée, elle se plongeait à nouveau dans la vie du mystérieux David Richard.

Elle passa de l'eau sur son visage brûlant et releva la tête. La fille qui la contemplait, l'œil fiévreux, ne lui ressemblait pas. Elle coinça ses cheveux gras derrière ses oreilles d'un geste sec, empli d'une impatience presque insoutenable. Après avoir brossé ses dents à la hâte, elle put enfin se soustraire au regard désapprobateur de son double négligé.

Elle retourna dans sa chambre et se glissa frileusement sous son duvet. Ses yeux fatigués se fermèrent tout de suite, mais le sommeil ne vint pas. Elle ne pouvait arrêter de passer en revue tous les minuscules détails, toutes les petites informations mineures qui, mis bout-à-bout, constituaient la vie de David Richard ; puis revenait sans cesse ce mystère, obsédant, qui exerçait sur elle une fascination malsaine.

Maudissant l'enchevêtrement de pensées qui la tenait éveillée, elle se redressa, alluma la lumière et saisit le manuscrit qu'elle gardait jalousement dans le tiroir de sa table de chevet, comme un trésor. Elle lisait plus vite à présent. Elle s'était habituée au style expéditif et aux pattes de mouche de M. Ducommun. Elle recommença sa lecture là où elle en était restée, replongeant dans une de ces semaines si semblables aux autres, bercée par le quotidien rigoureux du vieil homme.

Elle se réveilla en sursaut. Elle releva sa tête encore ensommeillée pour apercevoir l'heure sur son réveil, et les feuilles qui lui avaient servi d'oreiller crissèrent. 3h47. Elle avait dû s'assoupir, elle ne savait pas exactement quand. Elle avait encore rêvé de M. Richard ; cette fois-ci, elle avait été si proche de découvrir son secret que ses jambes en fourmillaient encore d'excitation. L'ampleur que tout cela prenait lui échappait. Même quand elle arrivait à extorquer quelques heures de sommeil à ce qui était devenu une passion dévorante, cet homme qu'elle espionnait semblait prendre consis-

tance, se détacher du papier pour venir hanter ses rêves.

Elle se rendit compte qu'elle était affamée. Elle rassembla donc ses feuilles et se traîna jusqu'à la cuisine, où elle mit cuire une pizza surgelée en faisant le moins de bruit possible. Après quelques minutes, l'odeur alléchante envahit la pièce, la tirant de sa lecture. Elle mangea goulument, se brûlant les doigts sur la pizza à peine sortie du four, sans quitter des yeux le manuscrit.

Elle repoussa son assiette dès qu'elle eut fini et s'enfonça un peu plus dans son siège. Encore une fois, M. Richard sortait de son appartement. À travers les petites annotations de M. Ducommun, elle avait l'impression de voir le vieillard qui descendait les marches de plus en plus péniblement, comme si quelque chose le retenait, jetant des coups d'œil de plus en plus fréquents en arrière. Elle sentait presque la sueur perler sur son front. Tout ce mal-être suintait à travers les feuilles jaunies par le temps, l'envahissait, la laissant dégoûtante d'angoisse, une de ces angoisses qui vous prend à la gorge et vous empêche de respirer.

Elle leva ses yeux cernés vers la fenêtre ; le ciel blanc l'aveugla un instant. La matinée était bien entamée, et la cheminée de ses voisins crachait de la fumée qui tâchait le paysage immaculé, laissant une trace grisâtre, injure presque obscène à la pureté hivernale. Elle sentait monter en elle une de ces colères absurdes, dou-

loureuses, qui lui faisait battre le cœur un peu trop vite. Le sang afflua à ses joues, colorant un peu son visage cadavérique. Ses nuits d'insomnie la rattrapèrent brutalement, et soudain ses paupières lui parurent trop lourdes.

Elle fit un effort pour relire la dernière page, avec l'infime espoir d'avoir mal compris. Les mots étaient toujours là, gravés dans ce ridicule papier. M. Ducommun avait bien discuté avec la femme, celle qui apportait les courses. Il avait bien découvert ce qu'elle avait peine à croire, et que résumait si bien la simplicité cruelle de cette minuscule inscription qui

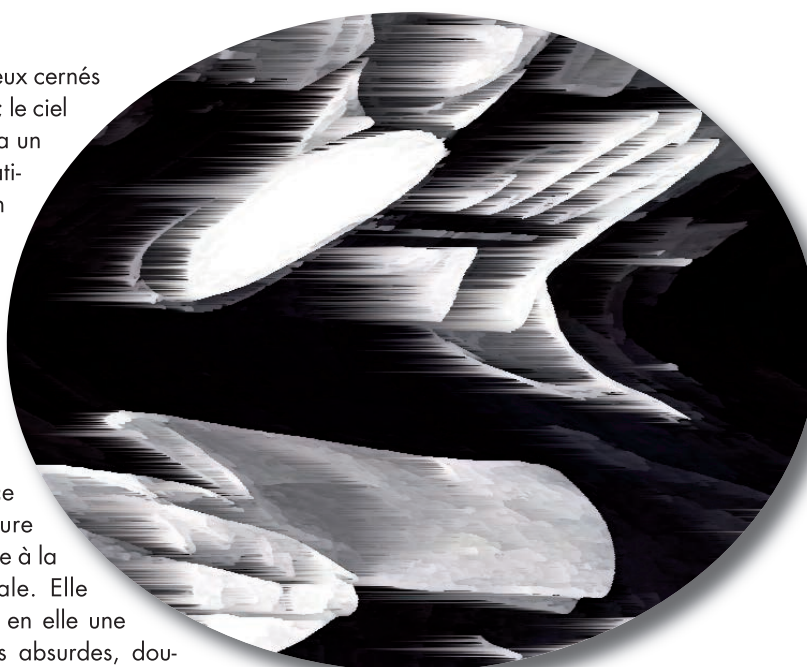
Elle avait encore rêvé de M. Richard ; cette fois-ci, elle avait été si proche de découvrir son secret que ses jambes en fourmillaient encore d'excitation.

changeait tout. «Peur d'avoir laissé sa porte déverrouillée. N'arrive plus à quitter le locatif.»

Elle ferma les yeux et se massa les tempes, laissant les larmes qui lui brûlaient les yeux mouiller ses joues. Après quelques minutes, le col de son pyjama trempé de fatigue et d'amertume, elle se leva de son lit, essuyant son visage du revers de sa manche. Elle esquissa

quelques pas vers la cuisine, puis finit par se laisser tomber sur sa chaise de bureau. La tête entre les mains, elle ne put s'empêcher de penser à cet homme qu'elle avait cru intrigant, qui semblait garder un obscur secret, et qui n'était en fait qu'un vieillard malade. Elle laissa échapper un gloussement nerveux, puis tout son corps fut bientôt secoué par un rire irrépressible, presque dément.

Chloé Darbellay



de Martine Baour

«Au fil de l'eau»



Une publicité dans le Journal de Fully ?

Consultez la rubrique «Publicité» sur notre site www.journaldefully.ch
ou contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29
publicite@journaldefully.ch

Samusons-nous

Sudoku

7		6	4	9			2	
				2		8		9
9								
	4	8	2				1	
	2						7	
	9				5	3	4	
								7
4		9		8				
	7			6	1	4		5

Remplissez la grille en fonction des règles de base du sudoku : les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain. Bonne chance.

Envoyez votre réponse sur carte postale à :

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / info@journaldefully.ch

Président :
Jean-Luc Carron-Delasoie

Rédacteurs :

Manuel Andion,
Martine Baour,
Julie Brassard Carron,
Gianfranco Cencio,
Yaovi Dansou,
Alain et Stève Léger

Secrétaire :

Dorianne Vérole

Caissière : Kathy Grange

Webmaster :

Giuseppe Capuano

Site internet
www.journaldefully.ch

Édité par : Association

«Journal de Fully»
fondée le 1^{er} janvier 2000

Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION des mots croisés
de l'édition de mars 2014

1	I	L	E		U	S	A	G	E	S
2	N	O	T	A	B	I	L	I	T	E
3	O	C		B	A	R	A	T	I	N
4	P	O	L	I	C	E	M	A	N	
5	I	M	A	M		N	O	N	C	E
6	N	O	M	A	D	E		S	E	S
7	E	T	A		I	S	F		L	P
8		I	G	U	E		E	L	L	E
9	A	V	E	N	T	U	R	I	E	R
10	L	E	S	E	E	S		A	S	E

La gagnante est
Charlotte Bruchez, Chemin des
Ecoliers 4 à Fully, qui gagne un
bon de Fr. 50.- chez

Roduit-Plants
à Fully

Création-Impression
Imprimerie des 3 Dranses

Distribution
La poste de Fully

Abonnement
Fully : Fr. 40.-
Hors commune : Fr. 50.-

Tirage 3 800 exemplaires
Dons À votre bon cœur

Parrainage
Dès Fr. 150.-

Publicité :
079 268 06 88

078 626 44 29

publicite@journaldefully.ch

C.C.P. 19-6501-3

Imprimé sur papier
couché mat FSC

Agenda de Fully Tourisme - Mai

3 Ramassage des papiers, Fully,
076 222 44 91

4 Tirs obligatoires, Le Guercet,
9h30-11h30

8 Après-midi pour les aînés :
Loto, Foyer Sœur Louise Bron,
079 666 50 64

9 et 10 • Théâtre : Yvonne, Prin-
cesse de Bourgogne, prix
adulte 35.-, prix étudiant
15.- belle Usine, 19h30,
www.belleusine.ch
+ Office du Tourisme

• Fête de la St-Gothard,
Mazembroz, vendredi dès
19h, samedi dès 10h,
079 286 45 69

10 Randonnaz Bike, course VTT,
belle Usine, 9h30,
079 503 14 89,
www.randonnazbike.ch

12, 30 et 31 Tirs en campagne,
Guercet, 18h - 20h

17 • Atelier Cycloshow : une
approche originale proposée
aux filles de 11 à 14 ans.
Une journée pour découvrir
le langage secret du corps
féminin. Fully, 10h-16h,
079 421 93 42,
www.avifa.ch

• Concert de l'écho des Folla-
tères, Eglise de Fully, 20h15
www.echodesfollateres.ch

Du 17 au 18 "Fully Bad Night"
Tournoi nocturne pour les 5
ans du club de badminton,
Salle Polyvalente, 17h - 2h
www.bcfully.ch

18 • Trial - Coupe valaisanne,
forêt des Châtaigniers,
079 342 66 59
• Mémorial Jean-Marc
Mottier, Stade de Charnot,
076 447 77 40, www.fcfully.ch

24 Théâtre : En attendant Godot,
prix adulte 35.-, prix étudiant
15.- belle Usine, 19h30,
www.belleusine.ch
+ Office du Tourisme

29 Finales de Coupe Valaisanne
Juniors et féminine, Stade de
Charnot, 076 447 77 40,
www.fcfully.ch

Du 29 au 31 Caves ouvertes du
Valais, Fully, 10h30 à 18h,
www.lesvinsduvalais.ch

31 • 10^e édition de Fully Bouge,
place du Petit Pont, AsoFy,
027 747 11 81

• Journée Suisse des Moulins,
Moulin de Chiboz-Randon-
naz, 077 403 47 49

Contacts et informations : Fully Tourisme • Tél. 027 746 20 80 • ot@fully.ch

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes à redaction@journaldefully.ch

pour l'édition paraissant fin avril : **10 AVRIL**

Toutes les informations sur notre site www.journaldefully.ch

Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.
Merci de votre compréhension.

SOUTENEZ-LES !

ILS NOUS SOUTIENNENT

André-Marcel Bruchez

Fruits et légumes en gros

Emmanuel Bender, Fully

Association belle Usine

Football-club Fully

Fiduciaire Dorsaz SA

Bibliothèque de Fully

Société de Tir Union

Famille Edmond Cotture

Carron Christian, Carrosserie

Pharmacie de Charnot

Club "Les Trotteurs"

Henri et Jeanine Carron

Pharmacie Von Roten

Groupe patoisant "Li Brejyoieu"

Léonard Carron,

Maçonnerie et chapes

Gérard Fleutry, Station-Service

Combustia, Mazembroz

Ski-Club Chavalard

Fondation Martial Ançay

Staub & Fils SA

Gérard Brochellaz

Tea-Room Les Arcades

Café des Amis,

Martha De Vico Micco

Ludothèque Les Galopins, Fully

Carron Excursions SA

Jean-Marc Roduit

Magasin du Monde, Fully

Tea-Room La Diligence

Une belle Histoire,

librairie de Fully

Amédée Cotture, Fully

Restaurant Le Bélem,

Colette et Rémy Roduit

Badminton Club Fully

Boutique Mod'lyse, Fully